

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение
высшего образования
«Костромской государственный университет»
(КГУ)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ТУРИЗМА

Направление подготовки: *43.03.02. Туризм*

Направленность: *Технология и организация туроператорских и турагентских услуг (очная форма обучения)*

Направление подготовки: *43.03.02. Туризм*

Направленность: *Современные технологии и организация экскурсионных туслуг (заочная форма обучения)*

Квалификация выпускника: *бакалавр*

**Кострома
2020**

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в сфере туризма» разработана
- в соответствии с Федеральным(и) государственным(и) образовательным(и)
стандартом(ами) по направлению подготовки 43.03.02. Туризм, утвержденным приказом
№ 516 от 08.06.2017

Разработал: Сизова Сизова Н.Е., ст. преподаватель
подпись

Рецензент: Смирнова Смирнова С.А., доцент, канд. культурологии, доцент
подпись

СОГЛАСОВАНО:

Директор гуманитарных наук и социальных технологий
Панкратова Панкратова О.Б., доцент
подпись

ПРОГРАММА УТВЕРЖДЕНА:

На заседании кафедры Медиакоммуникаций и туризма:

Протокол заседания кафедры №6 от 28.03.2019г.

Заведующий кафедрой Медиакоммуникаций и туризма:

Белякова Белякова Е.Н., канд. филол. наук,
подпись

ПЕРЕУТВЕРЖДЕНО:

На заседании кафедры Медиакоммуникаций и туризма:

Протокол заседания кафедры №8 от 30.04.20.

Заведующий кафедрой Медиакоммуникаций и туризма:

Белякова Белякова Е.Н., канд. филол. наук,
подпись

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины: Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами фундаментальным специальным (профессиональным) языком на необходимом и достаточном уровне для решения задач в будущей профессиональной деятельности как в устной, так и в письменной форме общения, а именно развитие и совершенствование коммуникативных навыков, необходимых для успешной работы в туристическом бизнесе, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины состоят в последовательном овладении студентами рекомендуемой профессиональной компетенцией ПКР-2, то есть способностью осуществлять внутренние и внешние профессиональные коммуникации.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

освоить компетенции:

ПКР-2: Способен осуществлять внутренние и внешние профессиональные коммуникации

Код и содержание индикаторов компетенции:

ПКР-2.1 - Организует ведение переговоров с туристами, согласование условий договора по реализации туристского продукта, оказанию туристских услуг.

ПКР-2.2 - Обеспечивает информационное консультирование и сопровождение клиентов туристского предприятия.

ПКР-2.3 - Обеспечивает взаимодействие с турагентствами, туроператорами, экскурсионными бюро, гостиницами и кассами продажи билетов, и иными сторонними организациями.

Знать:

- основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка;
- фундаментальные основы будущей профессиональной деятельности в сфере туризма;
- принципы поиска информации для решения коммуникативных задач профессионально-ориентированного характера на иностранном языке;
- принципы построения письменного и устного высказывания для профессионально-ориентированного общения на иностранном языке в сфере туризма;
- алгоритм перевода и анализа текста с иностранного языка на государственный язык.

Уметь:

- выбирать необходимые вербальные и невербальные средства общения для решения задач профессионально-ориентированного взаимодействия;
- порождать и воспринимать устную и письменную речь на иностранном языке с учетом особенностей туристической сферы деятельности;
- использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения профессионально-ориентированных коммуникативных задач в сфере туризма;
- адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение собеседника при восприятии устных и письменных текстов;
- переводить тексты с иностранного языка на государственный с учетом содержания и стиля текста на иностранном языке и лексико-грамматических, стилистических особенностей государственного языка;

Владеть:

- Профессионально-ориентированной коммуникативной компетенцией для успешного взаимодействия с представителями туристической сферы деятельности;
- информационно-коммуникационными технологиями для выбора оптимального режима поиска информации;
- межкультурной коммуникативной компетенцией в устной и письменной речи;
- навыками перевода иностранного текста на русский язык.

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина относится к обязательным дисциплинам вариативной части учебного плана. Изучается в 5-6 семестрах очной формы обучения и на 2, 3, 4 курсах заочной формы обучения, имеет практико-ориентированный характер и построена с учетом междисциплинарных связей, в первую очередь, знаний и умений, приобретаемых студентами в ходе изучения обязательных дисциплин.

Дисциплина является предшествующей по отношению к курсу иностранного языка в рамках магистратуры.

4. Объем дисциплины

4.1. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием академических часов и виды учебной работы

Виды учебной работы,	Заочная форма
Общая трудоемкость в зачетных единицах	8
Общая трудоемкость в часах	288
Аудиторные занятия в часах, в том числе:	-
Лекции	10
Практические занятия	40
Лабораторные занятия	-
Самостоятельная работа в часах	$62+50,65+9+112,65+9=243,3$
Форма промежуточной аттестации	экзамен экзамен

4.2. Объем контактной работы на 1 обучающегося

Виды учебных занятий	Очная форма	Очно-заочная	Заочная
Лекции	-		10
Практические занятия	116		40
Лабораторные занятия	-		-
Консультации	2 часа на экзамен		2 +2
Зачет/зачеты	-		
Экзамен/экзамены	0,35		$0,35+0,35=0,7$
Курсовые работы	-		-
Курсовые проекты	-		-
Всего	118,35		54,7

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам), с указанием количества часов и видов занятий

5.1 Тематический план учебной дисциплины

очная форма обучения

№	Название раздела, темы	Всего з.е./час	Аудиторные занятия			Самостоятельная работа
			Лекц.	Практ.	Лаб.	
1.	Туризм и гостиничный бизнес	3 з.е./108	-	72	-	36
2.	Турфирмы и туристические маршруты	3 з.е./108	-	44	-	28+36(Подготовка к экзамену)
Итого:		6 з.е./216	-	116	-	64+36

заочная форма обучения

№	Название раздела, темы	Всего /час	Аудиторные занятия			Самостоятельная работа
			Лекц.	Практ.	Лаб.	
1.	Туризм и гостиничный бизнес	75	3	10	-	62
2.	Турфирмы и туристические маршруты	62,65	3	10	-	50,65+9
3.	Экзамен	2,35				
	Путешествия и экскурсии	145,65	4	20	-	112,65+9
	Экзамен	2,35				
Итого:		288	10	40	-	243,3

5.2. Содержание:

очная форма обучения

Раздел 1. Туризм и гостиничный бизнес.		
1. Прием и регистрация гостей в отеле. 2. Гостиничный сервис, питание, рестораны, закусовые. 3. Структура гостиничного сервиса. Информирование гостей и интересующихся о гостиничном сервисе. 4. Виды гостиничных предприятий. 5. Основные службы гостиничных предприятий. 6. Телефонный сервис в отеле.		
Содержание по видам речевой деятельности		
I. Рецептивные виды речевой деятельности	II. Продуктивные виды речевой деятельности	
Аудирование и чтение	Говорение	Письмо
Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации: – диалогические и монологические тексты по обозначенной тематике Детальное понимание текста: – рекламные буклеты по обозначенной проблематике – нелинейные тексты (социальный Интернет,	Виды текстов: – монолог-описание (гостиницы, номера в гостинице, гостиничного сервиса) – монолог-сообщение (о предоставляемых гостиницей услугах, спорт, развлечения, детские мероприятия и т.п.) – диалог-расспрос (о ценах,	– заполнение бланка формуляра при регистрации в гостинице – Письменная информация о предприятии гостиничного типа в форме презентации,

<p>чаты и т.д.)</p> <ul style="list-style-type: none"> – прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера (буклеты, проспекты, рекламные листовки, рецепты и т.д.) 	<p>условиях проживания и размещения в отеле, даты заезда, отъезда и т.д.)</p>	<p>буклета, проспекта, рекламной листовки и т.д.</p>
<p>Раздел 2. Турфирмы и туристические маршруты</p>		
<p>1. Отдых, путешествия, круизы, экскурсии. 2. Планирование отпуска. 3. В аэропорту, на вокзале, расписание, городской транспорт. 4. Турфирмы и предоставляемые ими услуги, виды туристических предприятий. 5. Туристические выставки и ярмарки в России и за рубежом. 6. Реклама в сфере туризма. 7. Разработка туристического маршрута.</p>		
<p>Содержание по видам речевой деятельности</p>		
<p>I. Рецептивные виды речевой деятельности</p>	<p>II. Продуктивные виды речевой деятельности</p>	
<p>Аудирование и чтение</p>	<p>Говорение</p>	<p>Письмо</p>
<p>Понимание основного содержания текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> – блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о турфирмах, отдыхе, экскурсиях – описание популярных мест отдыха – сообщения о предпочтениях для проведения отпуска <p>Понимание запрашиваемой информации:</p> <ul style="list-style-type: none"> – интервью на туристической выставке с представителем туристического агентства – презентации турфирм и предоставляемых ими услуг – поиск информации о расписании движения поездов/самолетов, о проведении экскурсий в местах запланированного отдыха и т.д. с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет. <p>Детальное понимание текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> - реклама турфирм – информация о туристических выставках и ярмарках в России и за рубежом 	<p>Виды текстов:</p> <ul style="list-style-type: none"> – монолог-рассуждение о предпочтениях для проведения отдыха или планирования путешествия – монолог-сообщение о своем отпуске/каникулах/путешествии – монолог-описание достопримечательностей ей, туристических маршрутов – диалог-расспрос в турфирме о предполагаемой цели путешествия и форме путешествия, условиях бронирования, заказе билетов, форме оплаты, условий договора – диалог-обмен мнениями о специфике работы представителя сферы туризма с клиентами – диалог-расспрос (о поездке, об увиденном, о прочитанном) – монолог-размышление (о перспективах развития 	<ul style="list-style-type: none"> – запись тезисов выступления о планировании отпуска, о видах путешествий – составление обзорной экскурсии по городу – оформление письменной части проектного задания (информационный или рекламный листок / буклет об одном из предприятий сферы туризма) – заполнение анкеты клиента в туристическом агентстве – письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, стенные газеты и т.д.)

– тексты интервью с представителями сферы туризма	туристического бизнеса)	
---	-------------------------	--

заочная форма обучения

Раздел 1. Туризм и гостиничный бизнес.		
1. Прием и регистрация гостей в отеле. 2. Гостиничный сервис, питание, рестораны, закусочные. 3. Структура гостиничного сервиса. Информирование гостей и интересующихся о гостиничном сервисе. 4. Виды гостиничных предприятий. 5. Основные службы гостиничных предприятий. 6. Телефонный сервис в отеле.		
Содержание по видам речевой деятельности		
I. Рецептивные виды речевой деятельности	II. Продуктивные виды речевой деятельности	
Аудирование и чтение	Говорение	Письмо
Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации: <ul style="list-style-type: none"> – диалогические и монологические тексты по обозначенной тематике Детальное понимание текста: <ul style="list-style-type: none"> – рекламные буклеты по обозначенной проблематике – нелинейные тексты (социальный Интернет, чаты и т.д.) – прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера (буклеты, проспекты, рекламные листовки, рецепты и т.д.) 	Виды текстов: <ul style="list-style-type: none"> – монолог-описание (гостиницы, номера в гостинице, гостиничного сервиса) – монолог-сообщение (о предоставляемых гостиницей услугах, спорт, развлечения, детские мероприятия и т.п.) – диалог-расспрос (о ценах, условиях проживания и размещения в отеле, даты заезда, отъезда и т.д.) 	<ul style="list-style-type: none"> – заполнение бланка формуляра при регистрации в гостинице – Письменная информация о предприятии гостиничного типа в форме презентации, буклета, проспекта, рекламной листовки и т.д.
Раздел 2. Турфирмы и туристические маршруты.		
1. Турфирмы и предоставляемые ими услуги, виды туристических предприятий. 2. Туристические выставки и ярмарки в России и за рубежом. 3. Реклама в сфере туризма. 4. Разработка туристического маршрута.		
Содержание по видам речевой деятельности		
I. Рецептивные виды речевой деятельности	II. Продуктивные виды речевой деятельности	
Аудирование и чтение	Говорение	Письмо
Понимание основного содержания текста: <ul style="list-style-type: none"> – блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о турфирмах, отдыхе, экскурсиях, туристических выставках, ярмарках в России и в странах изучаемого языка 	Виды текстов: <ul style="list-style-type: none"> – монолог-рассуждение о предпочтениях для проведения отдыха или планирования путешествия – монолог-описание достопримечательностей, туристических 	<ul style="list-style-type: none"> – запись тезисов выступления о целях и задачах, принципах и структуре работы предприятия по оказанию туристических услуг – описание туристического

<ul style="list-style-type: none"> – описание популярных мест отдыха – сообщения о предпочтениях для проведения отпуска <p>Понимание запрашиваемой информации:</p> <ul style="list-style-type: none"> – интервью на туристической выставке с представителем туристического агентства – презентации турфирм и предоставляемых ими услуг – поиск рекламной информации по заданной тематике с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет. <p>Детальное понимание текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> - реклама турфирм – информация о туристических выставках и ярмарках в России и за рубежом – тексты интервью с представителями сферы туризма 	<p>маршрутов</p> <ul style="list-style-type: none"> – диалог-расспрос в турфирме о предполагаемой цели путешествия и форме путешествия, условиях бронирования, заказе билетов, форме оплаты, условий договора – диалог-обмен мнениями о специфике работы представителя сферы туризма с клиентами – диалог-расспрос (о поездке, об увиденном, о прочитанном) – монолог-размышление (о перспективах развития туристического бизнеса) 	<p>маршрута</p> <ul style="list-style-type: none"> – оформление письменной части проектного задания (информационный или рекламный листок / буклет об одном из предприятий сферы туризма) – заполнение анкеты клиента в туристическом агентстве – письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, стенные газеты и т.д.)
--	--	--

Раздел 3. Путешествия и экскурсии.

1. Отдых, путешествия, круизы, экскурсии. 2. Планирование отпуска. 3. В аэропорту, на вокзале, расписание, городской транспорт. 4. Организация и предоставление экскурсионных услуг. 5. Культурный ассортимент. 6. Разработка обзорной экскурсии по городу.

Содержание по видам речевой деятельности

I. Рецептивные виды речевой деятельности	II. Продуктивные виды речевой деятельности	
Аудирование и чтение	Говорение	Письмо
<p>Понимание основного содержания текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> – блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о турфирмах, отдыхе, экскурсиях – описание популярных мест отдыха – сообщения о предпочтениях для проведения отпуска <p>Понимание запрашиваемой информации:</p> <ul style="list-style-type: none"> – интервью со специалистом сферы экскурсионных услуг о специфике работы гида, 	<p>Виды текстов:</p> <ul style="list-style-type: none"> – монолог-рассуждение о предпочтениях для проведения отдыха или планирования путешествия – монолог-сообщение о своем отпуске/каникулах/путешествии – монолог-описание достопримечательностей, культурных мест отдыха – диалог-расспрос в 	<ul style="list-style-type: none"> – запись тезисов выступления о планировании отпуска, о видах путешествий – составление обзорной экскурсии по городу – оформление письменной части проектного задания (информационный или рекламный листок / буклет о предоставлении индивидуальных или

<ul style="list-style-type: none"> – презентации экскурсионных бюро и ассортимента предоставляемых ими услуг – поиск информации о расписании движения поездов/самолетов, о проведении экскурсий в местах запланированного отдыха и т.д. с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет. <p>Детальное понимание текста:</p> <ul style="list-style-type: none"> - реклама турфирм и экскурсионных бюро – информация о туристических экскурсиях по культурным местам – тексты интервью с представителями сферы туризма по оказанию экскурсионных услуг 	<p>турфирме о предоставлении экскурсионных услуг</p> <ul style="list-style-type: none"> – диалог-обмен мнениями о специфике работы современного гида-профессионала – диалог-расспрос (о поездке, об увиденном, о прочитанном) – монолог-размышление (о перспективах развития экскурсионного бизнеса) 	<p>групповых экскурсионных услуг)</p> <ul style="list-style-type: none"> – письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, стенные газеты и т.д.)
--	---	--

6. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

6.1. Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)

очная форма обучения

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Часы	Методические рекомендации по выполнению задания (при необходимости)	Форма контроля
1.	5 семестр Туризм и гостиничный бизнес	Подготовка к практическим занятиям	36	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5,7] Немец. [1, 2, 3, 4,6] Франц. [1,3,5]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
2.	6 семестр Турфирмы и туристические маршруты	Подготовка к практическим занятиям	28	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5,7] Немец. [1, 2, 3, 4,6]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов,

				Франц. [1,3,5]	мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
3.	Подготовка к экзамену	Повторение	36	Изучение дополнительной литературы, рекомендуемой преподавателем Англ. [1, 2, 3, 4, 5,7] Немец. [1, 2, 3, 4,6] Франц. [1,3,5]	Экзамен
			64+36		

заочная форма обучения

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Задание	Методические рекомендации по выполнению задания (при необходимости)	Форма контроля
1.	2 курс Туризм и гостиничный бизнес	Подготовка к практическим занятиям	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5,7] Немец. [1, 2, 3, 4,6] Франц. [1,3,5]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
2.	3 курс Турфирмы и туристические маршруты	Подготовка к практическим занятиям	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5,7] Немец. [1, 2, 3, 4,6] Франц. [1,3,5]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
3.	Подготовка к зачёту	Повторение	Изучение дополнительной литературы, рекомендуемой преподавателем Англ. [1, 2, 3, 4, 5,7] Немец. [1, 2, 3, 4,6] Франц. [1,3,5]	Зачёт
4.	4 курс Путешествия и экскурсии	Подготовка к практическим занятиям	Самостоятельная работа студента включает подготовку к практическим занятиям, изучение дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем, подготовку домашнего задания. Англ. [1, 2, 3, 4, 5,7] Немец. [1, 2, 3, 4,6] Франц. [1,3,5]	Для текущего контроля используется традиционная система оценки знаний в устной и письменной формах (проверка норм произношения, выполнение лексико-грамматических упражнений, составление диалогов, монологов, полилогов). Для контроля самостоятельной работы используются on-line и off-line технологии, метод презентаций, коллективное обсуждение подготовленных рефератов, мониторинг и контроль качества самостоятельной работы.
5.	Подготовка к экзамену	Повторение	Изучение дополнительной литературы, рекомендуемой преподавателем Англ. [1, 2, 3, 4, 5,7] Немец. [1, 2, 3, 4,6] Франц. [1,3,5]	Экзамен

6.2. Тематика и задания для практических занятий (примерные)

Общие подходы

Практические занятия и контроль знаний и компетенций по дисциплине «Иностранный язык в сфере туризма» проводятся в различных формах и направлены на формирование всех языковых компетенций обучающихся: чтение, говорение, аудирование и письмо. Практические занятия носят коммуникативный характер, что позволяет преподавателю более объективно оценить уровень подготовки конкретного студента по отдельным темам. Практические занятия направлены на углубление знаний студента по дисциплине. Задания для практических занятий разрабатываются и подбираются преподавателем в соответствии с изучаемой темой и должны соответствовать общепринятым нормам и стандартам обучения иностранным языкам в вузе.

Аудирование.

Задания на понимание содержания услышанного монологического/диалогического высказывания.

Предтекстовые задания выполняются перед прослушиванием, их целью является облегчение последующего прослушивания. Это могут быть упражнения на предсказание темы будущего прослушивания, по картинкам, диаграммам, названию текста. Целью таких упражнений является активизация словарного запаса учащихся по теме, актуализация их социокультурных знаний и фоновых знаний по теме прослушивания. Снятие лексических и языковых трудностей, а также психологического напряжения перед прослушиванием.

Задания, выполняемые во время прослушивания, чаще всего бывают направлены на извлечение какой-то отдельно интересующей информации. Здесь чаще всего проверяется умение учащихся ориентироваться в тексте, понимать, в какой части текста искать интересующую информацию. Соотносить печатную информацию и информацию звучащую. Быстро искать нужный отрывок. Это могут быть задания на заполнение таблицы, заполнение пропусков в тексте.

Задания, выполняемые после прослушивания, часто носят контролирующий характер. Это часто ответы на вопросы. Задания типа верно\неверно. Такие задания проверяют степень понимания учащимися информации, которая содержится в тексте, степень проникновения в общее содержание или детали. А так же задания на высказывание своего отношения к прослушанному.

Чтение.

Задания для работы с текстами:

Задания на понимание прочитанного:

Ознакомительное чтение – чтение с пониманием содержания прочитанного. Текст прочитывается как можно быстрее с целью понять основное содержание и общую структуру или выбрать главные факты.

- найти в тексте ответ на вопрос, поставленный в заголовке;
- составить план текста;
- найти основную мысль в начале, середине и в конце текста;
- подчеркнуть в каждом абзаце 1-2 предложения, которые можно было бы опустить как несущественные;
- просмотреть текст и озаглавить его;
- высказать свое мнение о возможности использования информации, содержащейся в тексте, в вашей будущей профессии.

Изучающее чтение – чтение с полным пониманием прочитанного. Этот вид чтения предполагает полное и точное понимание всех основных и второстепенных фактов, их

осмысление и запоминание. Учащийся должен уметь оценить, прокомментировать, пояснить информацию, сделать из прочитанного вывод.

- распределить факты, содержащиеся в тексте по степени важности;
- назвать данные, которые являются особенно важными, обосновать свое решение;
- поставить вопросы к основной и детализирующей информации;
- заполнить пропуски недостающими словами.

Поисковое и просмотровое чтение с извлечением необходимой информации. Цель – выяснить, содержит ли этот текст какую-либо полезную читателю информацию. При поисковом чтении текст прочитывается с целью нахождения относительно небольшого количества информации для последующего ее использования в определенных целях. (дата, время, часы работы, имена и названия).

- Определите тему или проблему текста (статьи).
- Прочитайте текст, определите, освещены ли в нем указанные вопросы.
- Найдите в тексте основной довод в пользу заголовка.
- Найдите на указанной странице характеристики действующих лиц, инструкцию, рецепт, рекомендации и т.д.
- Найдите абзацы, посвященные указанной теме.
- Найдите в тексте ответы на вопросы (дающие основания для выводов).
- Просмотрите рисунок, назовите абзац, который он иллюстрирует.
- Найдите в тексте факты, которые автор относит к положительным, отрицательным.
- Разделите текст на части в соответствии с пунктами плана.
- Выразите свое мнение о содержании текста и соотнесите его со своим собственным опытом и др.
- Выберите предложение, соответствующее содержанию текста.

Говорение. Письмо.

Задания для осуществления письменной и устной коммуникации.

ПКР2.1 Организует ведение переговоров с туристами, согласование условий договора по реализации туристского продукта, оказанию туристских услуг.

- Составьте диалог «В турфирме». Расскажите клиенту об услугах вашего туристского предприятия и ответьте на все интересующие его вопросы.
- Представьте себе, вы директор турагентства, расскажите о структуре, целевой группе, услугах вашего турагентства.
- Вы консультант в турагентстве, предоставьте вашему клиенту информацию об условиях заключения договора по реализации туристского продукта (заграничной поездки) вашего агентства.
- Подготовьте сообщение на иностранном языке о компании туристического профиля. Найдите несколько сайтов, выберите 2 - 3 самых интересных компании. Сравните их.

ПКР2.2 Обеспечивает информационное консультирование и сопровождение клиентов туристского предприятия.

- Обсудите с партнером, как подготовиться к путешествию, опираясь на наводящие вопросы: Когда? Куда? На чем/как? Зачем/с какой целью? С кем? Что взять с собой?
- Обсудите в группе. Туризм относится к одной из самых прибыльных отраслей ведения бизнеса. Почему люди предпочитают в отпуске путешествовать? Что для них при этом важно? Какие мечты, желания и стремления они связывают с путешествием/отпуском?
- Подготовьте презентацию туристского маршрута для клиентов вашей турфирмы.

- Разработайте короткую экскурсию по городу для группы иностранных туристов. Какие достопримечательности города вы будете им показывать и почему.

ПКР2.3 Обеспечивает взаимодействие с турагентствами, туроператорами, экскурсионными бюро, гостиницами и кассами продажи билетов, и иными сторонними организациями.

- Телефонный разговор. Закажите номер в гостинице, узнайте у администратора, достаточно ли комфортабельна гостиница.
- Телефонный разговор. Турист звонит в гостиницу и заказывает номер. Восстановите реплики служащего гостиницы.
- Прочтите рекламу авиакомпании. Какие преимущества и услуги предоставляет она своим клиентам.
- Дайте совет клиенту, куда и к кому ему следует обратиться по интересующим его вопросам.
- Какие советы вы дадите туристу, собирающемуся в отпуск за границу.
- Купите билет на нужный вам поезд/самолет.
- Прочтите информацию авиакомпании и дополните её соответствующими словами.
- Заполните регистрационный формуляр гостиницы.
- Подготовьте презентацию отеля.
- Обсудите с клиентом условия оплаты турпутевки.

6.3. Тематика и задания для лабораторных занятий

Не предусмотрено

6.4. Методические рекомендации для выполнения курсовых работ (проектов)

Не предусмотрено

7. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Английский язык:

а) основная:

1. Губина, Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации=English for Tourists in Professional Communication. Part I: учебное пособие / Г.Г. Губина. - М.; Берлин: Директ-Медиа, 2017. - Ч. 1. - 105 с.: табл. - ISBN 978-5-4475-9090-1; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=464138>.
2. English for Students in Tourism Management. Английский язык для студ., изуч. турист. бизнес: Уч.пос./А.П.Миньяр-Белоручева, М.Е.Покровская - М.: Форум, НИЦ ИНФРА-М, 2015 - 304 с.: 70x100 1/16. - (ВО: Бакалавриат) (П) ISBN 978-5-00091-045-0, 400 экз. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=501438>
3. Английский язык для работы в туризме=Working in Tourism: Уч.для студентов, изучающих туристический бизнес / Миньяр-Белоручева А.П., Покровская М.Е. - 2-е изд. - М.:Форум, НИЦ ИНФРА-М,2016- 192с.: 70x100 1/16-(ВО: Бакалавр.)(о) ISBN 978-5-00091-158-7 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=535189>.
4. Королева, Наталья Евгеньевна. Английский язык. Сервис и туризм = English for Tourism: [учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений]: рекомендовано УМО / Королева, Наталья Евгеньевна, Э. З. Барсемян, А. М. Сербиновская. - Изд. 4-е. - Ростов-на-

Дону: Феникс, 2009. - 407, [2] с. - (Высшее образование). - Библиогр.: с. 406-407. - ISBN 978-5-222-15654-4: 275.00. 12.

5. Гончарова, Татьяна Анатольевна. Английский язык для гостиничного бизнеса = English for the Hotel Industry: [учеб. пособие]: допущено МО РФ / Гончарова, Татьяна Анатольевна. - 5-е изд., стер. - М.: Академия, 2009. - 144 с. - (Начальное профессиональное образование. Подготовка служащих). - Библиогр.: с. 142. - ISBN 978-5-7695-6314-0: 215.00. 25.

б) дополнительная:

6. Михайлов, Николай Николаевич. Английский язык для направлений "Сервис" и "Туризм" = English for students of hospitality and tourism industries: учеб. для студ. учреждений высш. проф. образования / Н. Н. Михайлов. - 5-е изд., стер. - М.: Академия, 2011. - 158, [2] с. - (Бакалавриат) (Высшее профессиональное образование. Сервис и туризм). - ISBN 978-5-7695-8004-8: 132.00. 1.

7. Михайлов, Николай Николаевич. Английский язык. Гостиничный, ресторанный и туристический бизнес: учеб. пособие для студ. вузов / Михайлов Николай Николаевич. - 4-е изд., стер. - Москва: Академия, 2008. - 160 с. - (Высш. проф. образование). - ОПД, ГСЭ, СД. - ISBN 978-57695-50474-4: 83.82. 1.

Немецкий язык:

а) основная:

1. Немецкий язык: туризм и сервис: Учебник / М.М. Васильева, М.А. Васильева. - М.: Альфа-М: НИЦ Инфра-М, 2017. - 304 с.: 60x90 1/16. (переплет) ISBN 978-5-98281-153-0/<http://znaniyum.com/catalog.php?bookinfo=939858>.

2. Васильева, Марианна Матвеевна. Немецкий язык: туризм и сервис: учебник: рекомендовано УМО / Васильева, Марианна Матвеевна, М. А. Васильева. - М.: Альфа-М : ИНФРА-М, 2009. - 304 с. - ISBN 978-5-98281-153-0. - ISBN 978-5-16-003467-6: 215.00. 25.

3. Дубинский, Владимир Ильич. Учебник немецкого языка для вузов туристического профиля: [учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений]: рекомендовано УМО / Дубинский, Владимир Ильич. - 4-е изд., испр. - М.: Дашков и К", 2010. - 400 с. - ISBN 978-5-394-00634-0: 263.00. 25.

б) дополнительная:

4. Немецкий язык: туризм и сервис: Учебник / М.М. Васильева, М.А. Васильева. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2009. - 304 с.: 60x90 1/16. (переплет) ISBN 978-5- 98281-153-0/<http://znaniyum.com/catalog.php?bookinfo=154452>.

5. Тинякова, Е.А. Учебник немецкого языка оригинальной методики=Lehrbuch der Deutschen Sprache. Für alle die Deutsche Kultur und Sprache kennenlernen wollen: учебник / Е.А. Тинякова. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 183 с. : ил. - Библиогр.: с. 180-181. - ISBN 978-5-4475-3753-1; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270464>.

6. Васильева, Марианна Матвеевна. Немецкий язык: туризм и сервис : учебник для вузов по спец. "Соц.-культур. сервис и туризм" / Васильева Марианна Матвеевна, М. А. Васильева. - Москва: Инфра-М; Альфа-М, 2009. - 304 с. - УМО. - ОПД, СД. - обязат. - ISBN 978-5- 98281-153-0; 978-5-16-003467-6: 161.90 3.

7. Бориско, Наталия Федоровна. Самоучитель немецкого языка = Deutsch ohne Probleme: [в 2 т.]. Т. 1 / Бориско, Наталия Федоровна. - Изд. испр. - М.: Дом Славянской книги, 2009; Киев: Логос-М. - 480 с. - (Вас ждет успех!). - ISBN 978- 5-91503-041-0: 199.00 12.

8. Бориско, Наталия Федоровна. Самоучитель немецкого языка = Deutsch ohne Probleme: [в 2 т.]. Т. 2 / Бориско, Наталия Федоровна. - Изд. испр. - М.: Дом Славянской книги, 2009; Киев: Логос-М. - 512 с.: ил. - (Вас ждет успех!). - ISBN 978-5-91503-042-7: 144.50. 11.

Французский язык

а) основная:

1. Автандилова, Е.М. Гостиничный бизнес в сфере туризма (на французском языке)=Le business hôtelier en tourisme (dans la langue française): учебное пособие / Е.М. Автандилова, С.М. Кравцов; Министерство образования и науки РФ, Южный федеральный университет, Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. - Ростов на Дону: Издательство Южного федерального университета, 2016. - 108 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9275-2124-1; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461563>.

б) дополнительная:

2. Харитоновна И. В. Французский язык: базовый курс: Учебник / Харитоновна И.В., Беляева Е., Бачинская А.С. - М.: Прометей, 2013. - 406 с. ISBN 978-5-7042-2486-0: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=558102>.

3. Иванченко, А.И. Французский язык: повседневное общение, практика устной речи / А.И. Иванченко; ил. Л.А. Иванова. - СПб.: КАРО, 2011. - 376 с.: ил. - ISBN 978-5-9925-0596-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461990>.

4. Миронова, М.В. Сборник упражнений по практике письменного перевода: французский язык: учебное пособие / М.В. Миронова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». - М : МПГУ, 2016. - 112 с. - ISBN 978-5-4263-0365-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471002>.

5. Мелихова, Галина Сергеевна. Французский язык для делового общения : [учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений] / Г. С. Мелихова. - 3-е изд., перераб. и доп. - М.: Юрайт, 2011. - 284, [1] с. - Библиогр.: с. 283. - ISBN 978-5-9916-0959-3: 229.02. Рекомендовано УМО 6.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Английский язык:

1. Life in the UK Handbook: [Электронный ресурс].URL: <https://lifeintheuktestweb.co.uk/british-citizenship-test-1/>

2. Encyclopedia Britannica: [Электронный ресурс].URL: <https://www.britannica.com/place/United-Kingdom>.

3. Encyclopedia Britannica: [Электронный ресурс].URL: <https://www.britannica.com/place/United-States>.

4. The Economist: [Электронный ресурс].URL: <https://www.economist.com/>

5. WorldReviewer. [Электронный ресурс].- URL: <http://www.worldreviewer.com>.

6. TripAdvisor. [Электронный ресурс]. - URL:<http://www.tripadvisor.com>.

7. PodVolunteer. [Электронный ресурс]. - URL: <http://www.thepodsite.co.uk>.

8. Changes to Been There Travellers' Tips and Photo Competitions. [Электронный ресурс].- URL:<http://www.ivebeenthere.co.uk>

Немецкий язык:

1. DeutscheWelle: [Электронный ресурс]. URL: <http://www.dw.com/de/>.
2. Forum Deutsch als Fremdsprache: [Электронный ресурс]. URL: <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/>.
3. GoetheInstitut:[Электронный ресурс]. URL: <https://www.goethe.de/de/index.html?yclid=1463757196996387260/>.
4. Hueber. Freude an Sprachen: [Электронный ресурс]. URL: <https://www.hueber.de/>.
5. Tourismus in Deutschland: <https://www.tourismus.de/>
6. Deutsche Bahn Mobilitätsportal für Reisen: <https://www.bahn.de/p/view/index.shtml>
7. Günstige Flüge online buchen: <https://www.fluege.de/>
8. Hotels, Pensionen, Ferienwohnungen, Ferienhäuser: <https://www.unterkunft.de/>

Французский язык:

1. France.fr : [Электронный ресурс]. URL: <https://www.france.fr/fr>
2. Cartes de France: [Электронный ресурс]. URL: <http://www.cartesfrance.fr/>
3. La presse de france: [Электронный ресурс]. URL: <http://www.lapressedefrance.fr>
4. France culture : [Электронный ресурс]. URL: <https://www.franceculture.fr/>
5. Les activites pour les etudiants en tourisme. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.lemoteurdufle.fr/theme/tourisme/>
6. Site de promotion du tourisme en France [Электронный ресурс]. URL: <http://www.tourisme.fr>
7. Apprendre et enseigner le français – FLE: [Электронные ресурсы]. URL: <https://www.lepointdufle.net/>.
8. Les expressions françaises décortiquées: explications sur l'origine, signification, exemples, traductions: [Электронный ресурс]. URL: <http://www.expressio.fr/>.
9. Toute la conjugaison française avec Le Conjugueur: [Электронный ресурс]. URL: <https://leconjugueur.lefigaro.fr/>.

Электронные библиотечные системы:

1. ЭБС «Лань» <https://e.lanbook.com>
2. ЭБС «Университетская библиотека online» <http://biblioclub.ru>
3. ЭБС «ZNANIUM.COM» <http://znanium.com>

9. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Практические занятия проводятся в аудиториях с необходимым числом посадочных мест:
Необходимое программное обеспечение - офисный пакет.

Оборудование для ведения практических занятий:

1. Магнитола – 6 шт.
2. Портативная стереосистема Daewoo– 2 шт.
3. Мультимедийный проектор – 3 шт.
4. Персональный компьютер в комплекте: монитор, с/блок – 8 шт.
5. Ноутбук Packard Bell EasyNote– 1 шт.